

Ontzwellende hypertone zeewateroplossing

Flacon Neusspray met anatomisch ontworpen neusapplicator. Kan in eender welke positie worden gebruikt. Bevat 125 ml.

Samenstelling: Zeewater 100 ml, gezuiverd water q.s. 125 ml. Geen bewaarmiddelen. Inert drijfgas: stikstof, niet in contact met de vloeistof.

Indicaties: Reinigen van de neusholten. Geblokkeerde of verstopte neus.

Toedieningswijze:

Kinderen/Baby's: 1-2 verstuiwingen in elk neusgat, 2-3 keer per dag. Reinig de neusapplicator met zuiver water na elk gebruik.

Volwassenen: 1-3 verstuiwingen in elk neusgat, 2-3 keer per dag. Reinig de neusapplicator met zuiver water na elk gebruik.

Voorzorgsmaatregelen:

Febelcare Physio KIDS hypertonisch: mag niet worden gebruikt voor kinderen jonger dan zes maanden zonder medisch advies.

Febelcare Physio FAMILY hypertonisch: mag niet worden gebruikt voor kinderen jonger dan zes jaar zonder medisch advies.

Bijwerkingen: In het begin kan een prikkelend gevoel of tijdelijke irritatie optreden.

Werkingsmechanisme: Febelcare[®] Physio hyper 2,6% bevat natuurlijk zeewater dat rijk is aan minerale zouten en sporelementen. Het zorgt voor een optimale reiniging van de neus door het verwijderen van slijm, korstjes en overtollig slijm dat de neusgaten kan verstoppen. Dit gebeurt door zijn natuurlijke ontzwellende hypertone werking.

Hoe de neusholten doeltreffend spoelen: De neus spoelen kan een eenvoudige manier zijn om het risico op infecties van de luchtwegen, voortvloeiend uit een neusverstopping, te voorkomen.

Gebruiksaanwijzingen:

Kinderen/Baby's: Plaats het kind in rugligging en draai het hoofd opzij. Breng de applicator voorzichtig in het bovenste neusgat en druk voorzichtig. Herhaal dit nadat u het hoofd van het kind naar de andere kant hebt gedraaid. Breng het kind terug in normale positie, waarbij u de achterkant van het hoofd met één hand steunt, en veeg het neusgat schoon.

Volwassenen & kinderen die zelfstandig zijn: Het spoelen van de neus gebeurt over een opvangbak (bv. wastafel). Buig lichtjes voorover en draai het hoofd naar één kant. Plaats de applicator in het bovenste neusgat en druk zachtjes. Herhaal dit nadat u het hoofd naar de andere kant heeft gedraaid.

De producten Febelcare[®] Physio spray zijn medische hulpmiddelen die in overeenstemming zijn met de vereisten van Richtlijn 93/42 van de Europese Gemeenschap.

Solution décongestionnante hypertonique d'eau de mer

Flacon vaporisateur nasal avec applicateur nasal anatomique. Peut être utilisé dans n'importe quelle position. Contient 125 ml.

Composition: Eau de mer 100 ml, eau purifiée q.s.p. 125 ml. Sans conservateurs. Gaz propulseur inerte (azote), sans contact avec le liquide.

Indications: Nettoyage des fosses nasales. Nez bouché ou encombré.

Mode d'administration:

Enfants/Bébés: 1 à 2 pulvérisations dans chaque narine, 2 à 3 fois par jour. Laver l'applicateur nasal à l'eau claire après chaque utilisation.

Adultes: 1 à 3 pulvérisations dans chaque narine, 2 à 3 fois par jour. Laver l'applicateur nasal à l'eau claire après chaque utilisation.

Précautions:

Febelcare Physio KIDS hypertonique: ne pas utiliser pour le traitement des enfants de moins de six mois sans avis médical.

Febelcare Physio FAMILY hypertonique: ne pas utiliser pour le traitement des enfants de moins de six ans sans avis médical.

Réactions indésirables: Une sensation de picotement ou une irritation passagère peut être ressentie au début.

Mode d'action: Febelcare[®] Physio hyper 2,6% contient de l'eau de mer naturelle, riche en sels minéraux et oligo-éléments. Ainsi, il assure un nettoyage optimal du nez en éliminant le mucus, les croûtes et l'excès de mucus, qui peuvent obstruer les narines. Grâce à son hypertonie, cela se fait par une action décongestionnante naturelle.

Comment nettoyer efficacement les fosses nasales: Le lavage des narines peut être un moyen simple d'éviter le risque de infection des voies respiratoires, qui peut résulter d'une obstruction nasale.

Mode d'emploi:

Enfants/ Bébés: Placez l'enfant en position couchée sur le dos en tournant sa tête sur le côté. Introduire doucement l'applicateur dans la narine supérieure et appuyer doucement. Répétez le processus après avoir tourné la tête de l'enfant de l'autre côté. Ramenez l'enfant dans sa position normale, tout en tenant l'arrière de sa tête d'une main, et essuyez-lui la narine.

Adultes et enfants capable d'auto-administration: Le lavage du nez s'effectue au-dessus d'un récipient (par ex. un lavabo). Penchez doucement le cou vers l'avant et tournez la tête d'un côté. Placer l'applicateur à l'intérieur de la narine supérieure et appuyer doucement. Répétez le même processus après avoir tourné la tête de l'autre côté.

Les produits Febelcare[®] Physio spray sont des dispositifs médicaux conformes aux exigences de la Directive 93/42 de la Communauté Européenne.

Eveneens beschikbaar in Isotone spray

Aussi disponible en spray isotonique

Auch erhältlich in isotonische Meerwasserlösung

213864A
AP-0066-V01
Δ03/2013



Dispositif médical
Medisch hulpmiddel
Medizinprodukt



Produced by:
Gerolymatos International S.A.,
13 Asklipiou St., Krioneri 145
68, Athens, Greece

Distribué par/Verdeeld door/
Vertrieben von:
Axone Pharma sa/nv
Boulevard de France 9A
1420 Braine l'Alleud - Belgium



Abschwellende hypertonische meerwasserlösung

Nasensprayflasche mit anatomisch geformtem Nasenapplikator. Kann in jeder Körperposition angewendet werden. Inhalt 125 ml.

Zusammensetzung: Meerwasser 100 ml, gereinigtes Wasser q.s. 125 ml. Keine Konservierungsstoffe. Inertes Treibgas: Stickstoff, nicht in Kontakt mit Flüssigkeit.

INDIKATIONEN: Reinigung der Nasenhöhlen. Blockierte oder verstopfte Nase.

ART DER ANWENDUNG:

Kinder/Babys: 1–2 Sprühstöße in jedes Nasenloch, 2–3 mal täglich. Den Nasenapplikator nach jedem Gebrauch mit klarem Wasser reinigen.

Erwachsene: 1–3 Sprühstöße in jedes Nasenloch, 2–3 mal täglich. Den Nasenapplikator nach jedem Gebrauch mit klarem Wasser reinigen.

Vorsichtsmaßnahmen:

Febelcare Physio KIDS hypertonisch: Ohne ärztlichen Rat nicht zur Behandlung von Babys und Kindern unter sechs Monate.

Febelcare Physio FAMILY hypertonisch: Ohne ärztlichen Rat nicht zur Behandlung von Babys und Kindern unter sechs Jahren.

Unerwünschte reaktionen: Zu Beginn kann ein Brennen oder eine vorübergehende Reizung auftreten.

Wirkmechanismus: Febelcare® Physio hyper 2,6%, enthält natürliches Meerwasser, das reich an Mineralsalzen und Spurenelementen ist. Dadurch wird eine optimale Reinigung der Nase gewährleistet, indem Schleim, Krusten und überschüssiger Schleim, der die Nasenlöcher verstopfen kann, entfernt werden. Dank seiner Hypertonizität erfolgt dies durch eine natürliche abschwellende Wirkung.

Effiziente spülung der nasenhöhlen: Durch das Ausspülen der Nasenlöcher kann das Risiko einer Superinfektion der Atemwege, die durch eine nasale Obstruktion verursacht werden kann, ganz einfach vermieden werden.

Gebrauchsanweisung:

Kinder/Babys: Bringen Sie das Kind in Rückenlage und drehen Sie den Kopf zur Seite. Führen Sie den Applikator vorsichtig in das obere Nasenloch ein und drücken Sie sanft. Drehen Sie den Kopf des Kindes auf die andere Seite und wiederholen Sie den Vorgang. Bringen Sie das Kind in seine normale Position, stützen Sie mit einer Hand den Hinterkopf und wischen Sie das Nasenloch ab.

Erwachsene & Kinder, die keine Hilfe benötigen: Das Ausspülen der Nase erfolgt über einem Behältnis (z. B. Waschbecken). Beugen Sie sich nach vorne und neigen Sie Kopf zur Seite. Führen Sie den Applikator vorsichtig in das obere Nasenloch ein und drücken Sie sanft. Neigen Sie den Kopf auf die andere Seite und wiederholen Sie den Vorgang.

Febelcare® Physio spray Produkte sind Medizinprodukte, die die Anforderungen der Richtlinie 93/42 der Europäischen Gemeinschaft erfüllen.

Eveneens beschikbaar in Isotone spray

Aussi disponible en spray isotonique

Auch erhältlich in isotonische Meerwasserlösung

213864A
AP-0066-V01
Δ03/2013



Dispositif médical
Medisch hulpmiddel
Medizinprodukt



Produced by:
Gerolymatos International S.A.,
13 Asklipiou St., Kryoneri 145
68, Athens, Greece

Distribué par/Verdeeld door/
Vertrieben von:
Axone Pharma sa/nv
Boulevard de France 9A
1420 Braine l'Alleud - Belgium

